

Distr. GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2008/22 23 June 2008

RUSSIAN

Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 15-19 сентября 2008 года Пункт 5 а) предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ * **

Нерассмотренные вопросы

<u>Инфекционные отходы под № ООН 3291</u>

Передано правительством Швейцарии

Резюме	
Существо предложения:	Цель состоит в том, чтобы обеспечить и облегчить возвращение отходов под № ООН 3291, перевозимых медицинским персоналом после посещения пациентов на дому.
Предлагаемое решение:	Включить в главу 3.3 специальное положение, позволяющее осуществлять перевозку отходов под № ООН 3291.
Справочные документы:	ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2008/1; Неофициальный документ INF.29 (март 2008 года).

^{*} В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.7 c)).

^{**} Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2008/22.

Введение

- 1. Предложение, представленное в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2008/1, о том, чтобы обеспечить и облегчить возвращение отходов под № ООН 3291, перевозимых медицинским персоналом после посещения пациентов на дому, получило определенную поддержку. Бельгия сформулировала свои замечания в неофициальном документе INF.29, представленном на мартовской сессии 2008 года; другие делегации высказали свои замечания в ходе сессии.
- 2. Бельгия упомянула ссылку на подраздел 1.1.3.6, с тем чтобы не принимать предложение, а передать его на рассмотрение Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы WP.15, и это при том, что ссылка на подраздел 1.1.3.6 содержалась не в предложении, а лишь в объяснениях, которые были приведены в его обоснование.
- 3. Бельгия отчасти права, рекомендуя передать этот вопрос на рассмотрение Рабочей группы WP.15 и Комиссии экспертов МПОГ, так как таблица, содержащаяся в подразделе 1.1.3.6, была включена в МПОГ с целью установить ограничения полному освобождению от действия требований, предусмотренному в пункте 1.1.3.1 с. В ДОПОГ, напротив, подразделом 1.1.3.6 для тары вводятся требования в отношении упаковки, маркировки, транспортного документа, наличия огнетушителя, а также другие меры безопасности. Таким образом, обе ситуации действительно отличаются одна от другой.
- 4. Однако нам представляется возможным и более логичным отыскать общее для обоих видов транспорта решение. Именно поэтому в нашем предложении не содержалось ссылки на подраздел 1.1.3.6.
- 5. Как показало обсуждение, состоявшееся на мартовской сессии, толкование и область применения пункта 1.1.3.1 c, которые были предложены в качестве решения вопроса об освобождении этих перевозок от действия требований, по-прежнему полемичны. По этой причине решение, состоящее в том, чтобы оставить толкование требований, предъявляемых к этим перевозкам, на усмотрение властей, в некоторых странах создает тупиковую ситуацию. Поэтому нам кажется, что было бы предпочтительно отыскать согласованное и ясное решение.
- 6. Бельгия и другие страны предложили включить в случае необходимости положение об освобождении от действий требований в раздел 2.2.62 вместо специального положения, так как работники этой отрасли не привыкли работать с текстами МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Хотя нас больше устраивает соблюдение системного подхода, принятого в ДОПОГ, а рассматриваемые работники уже применяют положения и пользуются освобождениями,

которые предусмотрены не в разделе 2.2.62, а в других частях ДОПОГ, мы можем согласиться с этим предложением, чтобы ускорить решение вопроса о включении положения об освобождении в раздел 2.2.62.

- 7. Мы можем согласиться на то, чтобы отказаться от критерия "в их личном или служебном транспортном средстве".
- 8. Что касается освобождаемого количества и условий перевозки, то представляется очевидным, что предложение Бельгии не соответствуют согласованному решению, так как положения подраздела 1.1.3.6 в МПОГ и в ДОПОГ отличаются друг от друга. Кроме того, в подразделе 1.1.3.6 МПОГ не предусматриваются условия перевозки, отличные от условий перевозки МПОГ, кроме установленных количеств. Таким образом, должны соблюдаться все положения, включая положения, касающиеся транспортного документа. Транспортный документ не может быть составлен заинтересованными лицами в случае возвращения отходов, связанных с уходом за больными на дому. Поэтому нас больше устраивает установление конкретного количества. С этой целью мы представляем два возможных варианта текста. В одном варианте сохраняется количество, которого, по нашему мнению, вполне достаточно для потребностей медицинских работников. В другом варианте указаны количества, предусмотренные в подразделе 1.1.3.6, как это предлагалось Бельгией.

Предложение 1

9. Включить новый пункт 2.2.62.1.11.5 следующего содержания:

"Перевозка отходов, образовавшихся в процессе медицинского обслуживания, обладающих опасными инфекционными свойствами и относящихся к № ООН 3291, которая осуществляется профессиональными работниками в рамках медицинского обслуживания, не подпадает под действие положений раздела 5.4.1, если перевозимое количество не превышает 15 кг на транспортную единицу".

10. Включить для № ООН 3291 в колонке 6, таблицы A, содержащейся в главе 3.2, ссылку на специальное положение XYZ.

Предложение 2

11. Включить новый пункт 2.2.62.1.11.5 следующего содержания:

"Перевозка отходов, образовавшихся в процессе медицинского обслуживания, обладающих опасными инфекционными свойствами и относящихся к № ООН 3291, которая осуществляется профессиональными работниками в рамках медицинского обслуживания, не подпадает под действие положений раздела 5.4.1, если перевозимое количество не превышает количества, предусмотренного в пункте 1.1.3.6.3".

Безопасность:

12. Никаких негативных последствий. Это упрощение, напротив, облегчит контролируемое возвращение отходов.

Практическая осуществимость:

13. Поскольку речь идет об упрощении, то никаких проблем не предвидится. Кроме того, относительно легко добиться контроля за непревышением массы 15 кг.
